

Boletín Informativo de la Red Sectorial GADeR-ALC

Gestión Ambiental y Desarrollo Rural en América Latina y Caribe (GADeR-ALC)

Información y Noticias de la Red Sectorial GADeR-ALC

Estimad@s miembros de la Red Sectorial GADeR-ALC,

Cambio de los voceros de la red

Anselm Duchrow (Coordinador del Cluster- Bosque-Tropical en Brasil), vocero de nuestra red sectorial GADeR-ALC por más de tres años, ahora entrega su mandato ([carta de despedida de Anselm](#)) como vocero a Johannes Kissel (Coordinador del Programa Energía Renovables Bolivia) ([carta de Johannes](#)).

Anselm ha contribuido con numerosas e innovadoras ideas para la gestión del conocimiento de las redes sectoriales de la GIZ, a nivel regional y global. Ha realizado valiosas aportaciones al foro de las redes sectoriales, un comité que ha estado trabajando en la reforma de estas redes a nivel empresarial. Su principal preocupación ha sido promover estructuras e instrumentos eficientes para la gestión del conocimiento a nivel regional. De esta manera, GADeR-ALC se ha fortalecido como una red importante de gestión del conocimiento en la región, a través de formatos de intercambio eficientes, mayor participación, promoción de la innovación, así como la cooperación con el sector gobernanza, la red sectorial REDLAC. Pero sobretodo, ha sido el estilo incluyente y amable de Anselm que ha motivado a los miembros a participar activamente en la red.

¡Muchísimas gracias Anselm por esta valiosa labor!

Le deseamos a Johannes un excelente inicio, mucho ánimo y éxito en la tarea de continuar con la gestión del conocimiento en la región.

Saludos cordiales

Jürgen Popp (Director Regional América-Sur)

Jochen Renger (Director Sectorial – Clima/Desarrollo Rural/Infraestructura)

Cambio en el secretariado de la red

Para Joanna Ramos fue la última vez elaborar el boletín, un instrumento importante de gestión de Conocimiento para la red GADeR-ALC. Queremos agradecerle por este extenso y profesional trabajo.

El próximo boletín se hará cargo Elva Pacheco (Comunicadora en el Programa de Energías Renovables), a quien le damos la más cordial bienvenida al Secretariado y estamos felices de trabajar con ella.

Protección de datos

Debido a las nuevas leyes de seguridad de datos de Alemania, se actualizó la declaración de protección de datos de GIZ, más informaciones en el [link](#).

ÍNDICE

PUBLICACIONES

EVENTOS IMPORTANTES

ENLACES DE INTERÉS

NOVEDADES DE LOS CLÚSTERES Y WORKSTREAMS

- » Preparación de una nueva fase de la Auditoría Coordinada en Áreas Protegidas
- » Lima será la sede del III Congreso de Áreas Protegidas Latinoamericano y del Caribe en el 2019
- » Workstream "Blockchain y Clima" analiza los potenciales de blockchain en el ámbito climático en Brasil, Costa Rica y México
- » Fondos de Agua - Una medida de Adaptación basada en los Ecosistemas

NOVEDADES DE LOS PROGRAMAS Y PROYECTOS

ÁGUA Y RESIDUOS SÓLIDOS

- » Gestión de Lodos Fecales en Santa Cruz, Bolivia
- » Saneamiento Inclusivo: experiencia del Banco Mundial y PERIAGUA
- » Resultados del PROAGRO III en Bolivia
- » EnRes desarrolla los primeros estándares de competencia en México para sistemas de biogás
- » Sistema Límites Máximos Permisibles de Vertidos en Nicaragua

ENERGÍA Y TRANSPORTE

- » Lanzamiento de guía para la constitución de cooperativas de energía
- » Costa Rica impulsa la electrificación del transporte público
- » Municipalidades caminan hacia la descarbonizar sus territorios
- » Primera red de aprendizaje en sistemas de gestión de la energía en la industria argentina
- » Aerogeneradores, seguridad para trabajar en altura en Bolivia
- » La geotermia de usos directos podría dirigir el cambio y la inclusión social en América Latina NEIMY
- » Búsqueda de nuevas oportunidades de negocio para el sector de energía reunió a centroamericanos y alemanes
- » Laboratorios Solares Fotovoltaicos permitirán la generación de capacidades eléctricas en Chile
- » Proyecto Global Carbon Market

CAMBIO CLIMÁTICO Y CIUDADES

- » Costa Rica desarrolla aplicación climática para sector cafetalero
- » GIZ Proklima presenta los resultados del inventario de Bancos de SAO
- » Beneficios nacionales de la elaboración de informes sobre cambio climático
- » Construyendo alianzas para promover ciudades sustentables en Latinoamérica
- » Ordenamiento territorial como herramienta para la adaptación al Cambio Climático

BIODIVERSIDAD Y BIODIVERSIDAD MARINA

- » Gestión de Áreas Naturales Protegidas mediante el uso de SMART
- » Áreas destinadas voluntariamente a la conservación (ADV) en México
- » Buenas prácticas de gobiernos locales en la conservación son debatidas durante congreso en Florianópolis
- » Curso Comunicar proyectos: ¿Cómo potenciamos la visibilidad de nuestro trabajo en todo el mundo?
- » Perú optimiza sus procesos de supervisión forestal para contribuir al comercio legal de madera
- » Fructífero intercambio entre expertos peruanos y alemanes sobre supervisión ambiental y gestión forestal
- » Blue Planning in Practice: fortaleciendo la planificación marítima espacial en Latinoamérica
- » Inauguración de la exposición infográfica sobre acceso a recursos genéticos y participación en los beneficios (ABS)
- » Promoción de Centroamérica en la Décima Edición de la Conferencia Internacional "Beauty of Sourcing with Respect" en París, Francia
- » Colombia busca reconocer iniciativas de conservación de biodiversidad

INSTRUMENTOS ECONÓMICOS

- » Sector privado lidera Taller de AbE en Cartagena, Colombia
- » Brasil, México, Costa Rica, Ecuador y Colombia en el Quinto Encuentro Regional de la red ValuES
- » Programa de Conversión de Multas Ambientales para recuperar la biodiversidad y la calidad de vida de las poblaciones locales
- » Estudio sobre la importancia de los servicios ecosistémicos y de la sociobiodiversidad en Área de Protección Ambiental
- » Construcción de programa estadual de valorización de la sociobiodiversidad en Acre, Brasil
- » Vídeo sobre Servicios Ecosistémicos Culturales (SEC)

DESARROLLO RURAL

- » Seminario "¡SEGUROS: Caminos de impacto?" Reflexiones sobre seguros agrarios y cambio climático
- » Diálogo regional político-técnico sobre NEXO entre agua, energía y seguridad alimentaria

CLIMA GENERAL

- » Evento paralelo de IPACC II en el foro Understanding Risk 2018 en México
- » Agricultura resiliente: Intercambio de aprendizaje entre Perú, Colombia y Brasil
- » Salvaguardas de los pioneros de REDD+
- » Taller sobre Implementación de NDC en FATA, Alemania

CIERRE DE PROYECTOS

- » Programa BioMar cierra sus actividades después de casi 6 años de implementación

- PERIAGUA - Guías de Fortalecimiento Institucional para Entidades de Agua y Saneamiento
- PERIAGUA - Acceso al Saneamiento: cámaras desgrasadoras y conexiones cruzadas
- Casos empresariales 2017 - Servicios Ecosistémicos relacionados a los negocios
- Caso empresarial de valoración no económica de Servicios Ecosistémicos Culturales (SEC) - El caso de la empresa Assessa
- Explorando conexiones entre finanzas corporativas y servicios ecosistémicos: Estudios pilotos
- Financiamiento del manejo sostenible de la biodiversidad marina y costera
- Pesca y Acuicultura Sostenibles

Eventos importantes

- III Congreso de Áreas Protegidas Latinoamericano y del Caribe CLAAP (UICN), marzo 2019, en Lima, Perú.
- Caminando seguros para la gestión del riesgo: Disyuntivas y oportunidades en América Latina, Lima, de 17 y 18 de octubre de 2018
- Curso “Asesoría Política e Integración de la Biodiversidad” los días 16 y 17 de octubre, en Lima-Perú
- 2do Foro Internacional EnRes: Avances y retos en México y otros países, 10 y 11 de octubre en la Ciudad de Mexico.

Enlaces de interés

- Intrenamiento AIZ “Impact Story Writting” en Bogotá, 2019.
- Panorama - Soluciones para un Planeta Saludable
- Biblioteca Virtual de la Cooperación Alemana (BIVICA)
- 2do Foro Internacional EnRes: Avances y retos en México y otros países - 10 al 11 de Octubre en la Ciudad de Mexico
- Sitio web de la AIZ en Intranet (en alemán o inglés) para obtener las actualizaciones más recientes sobre los cursos ofrecidos a los colaboradores de GIZ

Novedades de los Clústeres y Workstreams

Preparación de una nueva fase de la Auditoría Coordinada en Áreas Protegidas

Workstream ACAP

El 15 de mayo de 2018 se realizó en Brasilia (Brasil) el “Taller de Retroalimentación de la Auditoría Coordinada en Áreas Protegidas (ACAP)”. El taller contó con la participación de los integrantes del Workstream ACAP que contribuyeron retroalimentaciones sobre los impactos de la primera auditoría coordinada 2015 en Brasil, Colombia, Ecuador, Perú y México. Para más informaciones, acceder al [artículo](#).



Creditos: Participantes del “Taller de Retroalimentación de la Auditoría Coordinada en Áreas Protegidas (ACAP)” en Brasilia (Brasil). © GIZ

Lima será la sede del III Congreso de Áreas Protegidas Latinoamericano y del Caribe en el 2019

Workstream Apoyo al Congreso Latinoamericano de Áreas Protegidas

El III Congreso de Áreas Protegidas Latinoamericano y del Caribe (CLAAP) será realizado en Perú del 17 al 20 de marzo de 2019. El lema del congreso será “Bienestar y soluciones naturales para el desarrollo sostenible”. El evento internacional tendrá como sede el Centro de Convenciones de Lima. El III CLAAP está siendo organizado por la Unión Internacional para la Conservación de la Naturaleza (UICN) y el Servicio Nacional de Áreas Protegidas del Perú. Para más informaciones, acceder al [artículo](#).



Creditos: Divulgación CLAAP

Workstream "Blockchain y Clima" analiza los potenciales de blockchain en el ámbito climático en Brasil, Costa Rica y México

Workstream Blockchain y Clima

El nuevo Workstream de GADERALC „Blockchain y Clima“ tiene como objeto explorar los potenciales de Blockchain para las políticas climáticas. Aparte de un estudio introductorio al tema se están realizando tres estudios de caso en Brasil, Costa Rica y México. En Costa Rica y Brazil se están analizando los potenciales de Blockchain para cadenas de valor en los sector pesquero, ganadería y café tomando en cuenta aspectos climáticos. El estudio de caso de México se enfoca en mercados de carbono y sistemas de MRV para medidas de mitigación y financiamiento climático. Para más informaciones, acceder al [artículo](#).

Fondos de Agua - Una medida de Adaptación basada en los Ecosistemas

Los países de Latinoamérica son altamente vulnerables ante los efectos del cambio climático, en especial por la intensidad de los períodos de lluvia los cuales aumentan la probabilidad de inundaciones y deslaves, así como por los períodos de sequías prolongados. El trabajar en restaurar funciones ambientales hídricas como una herramienta de adaptación basada en ecosistemas es una opción para vincular servicios ecosistémicos, ciudades, gente y riesgo climático. Colombia, Bolivia, Perú y Ecuador se unieron en esta iniciativa a través de un intercambio regional donde se conocieron ejemplos prácticos de fondos de agua en Latinoamérica y se sentaron bases para una cooperación de largo plazo. Para más infomaciones, acceder al [artículo](#)



Creditos: Foto: FONAG, julio 2018



Novedades de los programas y proyectos

Agua y Residuos Solidos

Gestión de Lodos Fecales en Santa Cruz, Bolivia

Bolivia

El 51% de los habitantes de la ciudad de Santa Cruz de la Sierra (Bolivia) no cuenta con alcantarillado. Debido a esto, utiliza cámaras sépticas, pozos ciegos y otros sistemas para la disposición de los lodos fecales. Muchas veces, estos carecen de una construcción adecuada y de mecanismos para el mantenimiento y limpieza en general. En ese sentido, el Banco Mundial y la Cooperación Alemana al Desarrollo, respondiendo a la demanda del Viceministerio de Agua Potable y Saneamiento Básico (VAPSB), plantearon la Iniciativa Piloto de Gestión de Lodos Fecales Domiciliarios (GLFD). Para más informaciones, acceder al [artículo](#).

Saneamiento Inclusivo: experiencia del Banco Mundial y PERIAGUA

Bolivia - PERIAGUA

Ampliar y mejorar conocimientos para el diagnóstico y planificación del saneamiento fue el objetivo del evento “Saneamiento Urbano Inclusivo”, realizado en Brasilia (Brasil) en marzo. En el encuentro, se presentaron casos exitosos sobre alcantarillado condominial, provisión y regulación del saneamiento in-situ y soluciones descentralizadas con experiencias de Bolivia, Brasil, Filipinas, Malasia, Perú, Senegal y Sud África. Para más informaciones, acceder al [artículo](#).

Resultados del PROAGRO III en Bolivia

Bolivia - PROAGRO III

En Bolivia, PROAGRO intervino en las zonas de valles secos interandinos del país y entre sus logros más destacables se puede citar: un incremento de la eficiencia del riego hasta un 35%, que permite que las y los productores amplíen la superficie de sus parcelas bajo riego y/o puedan contar con agua para regar en la época seca. Además, los rendimientos de la producción de frutas (durazno, manzana, chirimoya, frutilla), hortalizas y tubérculos (tomate, zanahorias y papa) han aumentado –en promedio- en un 35%. Para más informaciones, acceder al [artículo](#).



Programa de Desarrollo Agropecuario Sustentable
PROAGRO III



Creditos: Arte del DVD - Video Reportaje del PROAGRO III, que puede encontrarse en sus versiones en alemán, inglés y español, GIZ/PROAGRO, 2017.

EnRes desarrolla los primeros estándares de competencia en México para sistemas de biogás

Mexico - EnRes

El 7 de junio se llevó a cabo en León, Guanajuato, una prueba de estándares de competencia en la Planta de tratamiento de aguas residuales metropolitana, con el fin de evaluar las competencias del personal en sistemas de biogás. Es la primera vez que se lleva a cabo en México este tipo de pruebas para certificar a trabajadores en el uso de tecnologías de biogás, y se espera que se certifique a más de mil operadores.



Créditos: Daniel de la Torre

Puede ver un resumen de la actividad a través del siguiente [vídeo](#). Para más informaciones, acceder al [artículo](#).

Sistema Límites Máximos Permisibles de Vertidos en Nicaragua

Nicaragua - PROATAS

Mayor eficiencia operativa, agilizar tiempos de respuesta, facilitar el trabajo y una mejor gestión en el seguimiento a las empresas generadoras de vertidos, son las bondades del Sistema Límites Máximos Permisibles de Vertidos, que el Ministerio de Ambiente y Recursos Naturales(MARENA), está desarrollando en Nicaragua con acompañamiento técnico de GIZ, en el marco del Programa de Asistencia Técnica en Agua y Saneamiento (PROATAS). Para más informaciones, acceder al [artículo](#).



Energía y Transporte

Lanzamiento de guía para la constitución de cooperativas de energía

Brasil

Al unir la fuerte tradición brasileña en el cooperativismo y las posibilidades de la normativa sobre la generación distribuida, la Organización de las Cooperativas Brasileñas (OCB), en alianza con GIZ y DGVR, han lanzado una cartilla con orientaciones sobre cómo conformar cooperativas especializadas en la generación compartida de energía eléctrica. Además, antes que termine este año las tres instituciones harán una serie de talleres en diferentes estados brasileños con las regionales de OCB con el propósito de diseminar ese modelo de negocios. Las actividades se desarrollan en el marco del proyecto “Sistemas de Energía del Futuro”, implementado conjuntamente por el MME y GIZ, bajo la incumbencia de BMZ. Para más informaciones acceder al [artículo](#).



Créditos: OCB/Katya Volpato

Costa Rica impulsa la electrificación del transporte público

Costa Rica - MiTransporte

Costa Rica lanzó una iniciativa que busca impulsar el proceso de descarbonización del sector transporte por medio de la electrificación del transporte público, la cual cuenta con el apoyo financiero de 2,5 millones de euros del Gobierno de Alemania y de 1 millón de dólares de la Fundación CRUSA. Para más informaciones, acceder al [artículo](#).



Créditos:Casa Presidencial

Municipalidades caminan hacia la descarbonizar sus territorios

Costa Rica - MiTransporte

Seis municipalidades en Costa Rica han asumido el reto de disminuir las emisiones de gases de efecto invernadero en sus comunidades realizando planes de acción que les permitan reducir la contaminación causada por el transporte y los residuos. Las municipalidades de San José, Belén, Golfito, Monteverde, La Unión y Desamparados realizaron sus inventarios de gases de efecto invernadero donde concluyeron que los sectores de transporte y residuos son los que más emisiones generan en sus comunidades. Para más informaciones acceder al [artículo](#).



Crédito: GIZ/Ann-Kathrin Schloenvoigt

Primera red de aprendizaje en sistemas de gestión de la energía en la industria argentina

En el marco del Proyecto de Cooperación Triangular “Fortalecimiento de las condiciones marco para la promoción de la eficiencia energética a través del intercambio de buenas prácticas entre los gobiernos de los Estados Unidos Mexicanos y la República Argentina” que llevan adelante los gobiernos de Argentina, México y Alemania; el pasado 12 de junio de 2018, ha tenido lugar el lanzamiento de la Primera Red de Aprendizaje en Sistemas de Gestión de la Energía (RdA en SGen) de Argentina, e incluso de Sudamérica. Para más informaciones, acceder al [artículo](#).



Crédito: GIZ

Aerogeneradores, seguridad para trabajar en altura en Bolivia

Bolivia - PEERR

El Programa de Energías Renovables (PEERR) organizó una capacitación para el mantenimiento de aerogeneradores eólicos en Qollpana, véa el [vídeo](#). La capacitación tuvo una duración de tres días y los temas desarrollados se basaron en la importancia del equipo de seguridad, deslizamiento, acciones de rescate, entre otros. Al final del taller, la mayoría de los capacitados descendieron de las torres de 80 metros con los conocimientos de seguridad necesarios. Para más informaciones, acceder la [artículo](#).



Crédito: GIZ PEERR / Elva Pacheco, 2018

La geotermia de usos directos podría dirigir el cambio y la inclusión social en América Latina

El Salvador

Un escenario donde se conjugan el desarrollo eléctrico y la participación de comunidades rurales en el aprovechamiento geotérmico son los usos directos, lo cual implica la utilización de diferentes manifestaciones de calor a bajas temperaturas. Éstas nuevas oportunidades de negocio fueron discutidas en el panel “Nuevos enfoques de la geotermia”, durante el Congreso Geotérmico para América Latina y el Caribe (GEOLAC 2018). Evento donde



Programa Fomento de la Geotermia - GIZ, julio

además se entregó un reconocimiento a LaGeo de El

2018.

Salvador al mejor proyecto geotérmico gubernamental. Actualmente dicha empresa trabaja en el diseño de un módulo de entrenamiento en usos directos y sus aplicaciones industriales con apoyo de GIZ. Para más informaciones, acceder al [artículo](#).

Búsqueda de nuevas oportunidades de negocio para el sector de energía reunió a centroamericanos y alemanes

El Salvador

La evolución del mercado eléctrico regional con la implementación de más medidas de eficiencia energética y un mayor aprovechamiento de los recursos renovables para la generación de la energía eléctrica motivaron a que una delegación conformada por representantes de alto nivel del sector energético de Centroamérica compartiese ideas sobre nuevas oportunidades de negocio con representantes del sector público y privado de Alemania, durante un taller interactivo. El evento “Oportunidades en el sector de energía de Centroamérica” fue realizado en Berlín, Alemania y organizado por los Programas 4E y Fomento de la Geotermia en Centroamérica de la GIZ. Para más informaciones, acceder al [artículo](#).



Programas 4E/ Geotermia - GIZ, Agosto 2018.

Laboratorios Solares Fotovoltaicos permitirán la generación de capacidades eléctricas en Chile

Chile - 4eChile

El piloto busca aumentar la cantidad de técnicos electricistas especializados en la implementación y mantención de sistemas fotovoltaicos instalados bajo el esquema de la Ley de Generación Distribuida. Se espera que entre 2019 y 2020 comiencen a egresar al menos 700 técnicos electricistas al año. Para más informaciones, acceder al [artículo](#).



Programa de Energía - Chile.

Proyecto Global Carbon Market

Chile - 4eChile

El proyecto, en conjunto con su contraparte oficial, el Ministerio de Energía, apoya y complementa los esfuerzos del país, en el desarrollo de instrumentos de precio al carbono y la exploración de financiamiento climático para contribuir con el cumplimiento de las metas en mitigación de gases de efecto invernadero comprometidas por Chile en el marco del Acuerdo de París. Para más informaciones, acceder al [artículo](#).



Programa de Energía - Chile.

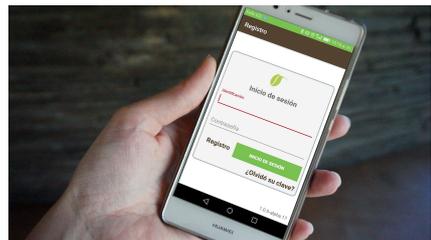


Cambio Climático y Ciudades

Costa Rica desarrolla aplicación climática para sector cafetalero

Costa Rica - NAMA Facility

Mediante la aplicación CRCAFÉ los técnicos y productores de café podrán llevar un registro digital de las acciones tomadas en sus fincas con el fin de medir las emisiones de gases de efecto invernadero emitidas y agilizar el proceso de recomendación de prácticas para implementar en las fincas por parte del personal técnico del Ministerio de Agricultura e Instituto del Café de Costa Rica. Para más informaciones, acceder al [artículo](#).



Créditos: GIZ/Ann-Kathrin Schloenvoigt.

GIZ Proklima presenta los resultados del inventario de Bancos de SAO

Colombia - Proklima

GIZ PROKLIMA presentó los resultados del Inventario de Bancos de SAO para el sector de refrigeración y acondicionamiento del aire (RAC) en Colombia, en dos importantes eventos: la Feria Internacional de Medio Ambiente de Bogotá (FIMA) y la Reunión Regional de las Redes de Funcionarios Nacionales de Ozono de México, Centro América, América del Sur y El Caribe de habla hispana. Este inventario hace parte del proyecto “Gestión y destrucción de sustancias que agotan la capa de ozono existentes en los Bancos de SAO” de la Iniciativa Internacional del Clima (IKI) del Ministerio Federal de Medio Ambiente, Protección de la Naturaleza y Seguridad Nuclear (BMU). Para más informaciones acceder al [artículo](#).



Créditos: GIZ Proklima.

Beneficios nacionales de la elaboración de informes sobre cambio climático

La nueva publicación “Beneficios nacionales de la elaboración de informes sobre cambio climático” destaca los beneficios que los países en vías de desarrollo pueden obtener a través de la elaboración de informes transparentes y ambiciosos sobre cambio climático, que van más allá del beneficio obvio de cumplir con los requisitos actuales y futuros de presentación de informes en el marco de la CMNUCC. Además, busca mejorar la comprensión de los responsables de políticas públicas y otras partes interesadas sobre por qué la transparencia, el MRV y la elaboración de informes tienen méritos propios, y cómo los países pueden aprovechar esos beneficios a nivel nacional.. Para más informaciones, acceder al [artículo](#).

Construyendo alianzas para promover ciudades sustentables en Latinoamérica

Alemania, Mexico y Ecuador

El 19 de junio arrancó la cooperación triangular entre Alemania México y Ecuador “Fortalecimiento de la política urbana y de ordenamiento territorial” que busca reforzar instrumentos municipales de desarrollo urbano y gestión de suelo urbano, para que incorporen elementos de mitigación y adaptación al cambio climático. En el marco de esta cooperación podremos intercambiar la experiencia en la implementación a nivel local de los compromisos

internacionales y de las Leyes recientemente aprobadas en ambos países: la Ley General de Asentamientos Humanos, Ordenamiento Territorial y Desarrollo Urbano (LGAHOTDU) en México; y la Ley Orgánica de Ordenamiento Territorial, Uso y Gestión del Suelo (LOOTUGS) en Ecuador. Para más informaciones, acceder al [artículo](#).



Créditos: ©GIZ/ Auribel Villa

Ordenamiento territorial como herramienta para la adaptación al Cambio Climático

Guatemala - Programa ADAPTATE

El ordenamiento territorial es un instrumento de planificación que consolida políticas sectoriales. El objetivo es ordenar el uso del territorio. La creciente demanda de servicios ecosistémicos por parte de las zonas urbanas, hace necesaria la interrelación de lo urbano con lo rural. El impacto del cambio climático sobre los recursos naturales, hace imperante que ese ordenamiento se haga a partir de una planificación con enfoque integral de cuenca. El programa ADAPTATE - GIZ visualiza este instrumento como una medida de adaptación al cambio climático por la integralidad del análisis participativo que genera y su impacto en la toma de decisiones. Para más informaciones, acceder al [artículo](#).



Creditos: Claudia Vargas



Biodiversidad y biodiversidad marina

Gestión de Áreas Naturales Protegidas mediante el uso de

SMART

Mexico

Las actividades de control y vigilancia (C&V) son fundamentales para el manejo de las Áreas Naturales Protegidas (ANPs). La Herramienta de Monitoreo y Reporte Espacial SMART (Spatial Monitoring And Reporting Tool / smartconservationtools.org) es un software gratuito integrado principalmente por una base de datos, un sistema de información geográfica (SIG) y un módulo de análisis y reporte. La herramienta permite el ingreso sistemático de observaciones en forma digital y georeferenciada, directamente en campo, así como análisis y reporte automatizados de los patrullajes, en oficina. De esta forma se facilita un manejo adaptivo y eficaz de las ANPs. En el marco del proyecto Fomento del Monitoreo de Biodiversidad y Cambio Climático del Programa Selva Maya y por encargo del Ministerio Federal Alemán de Medio Ambiente, Protección a la Naturaleza y Seguridad Nuclear (BMU), se apoya la implementación del sistema SMART en las APs de la Península de Yucatán, México, Belice y Petén, Guatemala. Para más informaciones, acceder al [artículo](#).

Áreas destinadas voluntariamente a la conservación (ADVC) en Mexico

Mexico

Las ADVC son un tipo de Área Natural Protegida reconocido por la Ley General del Equilibrio Ecológico y Protección al Ambiente (LGEEPA). Aplica a predios manejados bajo un modelo de planificación territorial de la Comisión Nacional de Áreas Naturales Protegidas (CONANP) de México. Una vez certificados, adquieren los objetivos de preservar los ambientes naturales, salvaguardar la diversidad genética y permitir la investigación, el rescate y la divulgación de conocimientos para el aprovechamiento sustentable. Las ADVC presentan ventajas para desarrollar corredores biológicos y conectividad ecosistémica. El valor adicional es que son promovidas por los dueños de la tierra, que pueden ser pueblos indígenas, organizaciones sociales, ejidos, personas morales cuyos predios son áreas productivas con funciones de interés público. En 2018, diez ejidos de Calakmul, Campeche, México fueron certificados como ADVC, sumando 94,795 hectáreas. El Proyecto de Protección y Uso Sostenible del Programa Selva Maya, por encargo del Ministerio Federal de Cooperación Económica y Desarrollo de Alemania (BMZ), apoyó en el ordenamiento territorial y estrategias de manejo. Para más informaciones acceder al [artículo](#).

Buenas prácticas de gobiernos locales en la conservación son debatidas durante congreso en Florianopolis

Brasil - Áreas Protegidas Locales

Las buenas prácticas de los gobiernos locales en la conservación de la naturaleza fueron uno de los asuntos discutidos en la novena edición del Congreso Brasileño de Unidades de Conservación (CBUC). El evento fue llevado a cabo entre los días 31 de julio y 2 de agosto, en Florianopolis (Brasil). El proyecto Áreas Protegidas Locales brindó el evento con diálogos sobre las buenas prácticas de los gobiernos locales para la conservación de la biodiversidad, ampliando las discusiones en el congreso sobre naturaleza, economía y bienestar social, tres de los ejes temáticos del congreso. Para más informaciones, acceder al [artículo](#).



Creditos: Presentación del proyecto Áreas Protegidas Locales en el Espacio SNUC en Florianopolis, Brasil © GIZ / Mauricio Boff

de nuestro trabajo en todo el mundo?

Asesores y encargados de comunicación de Bolivia, Brasil, Colombia, Costa Rica, Ecuador y Perú participaron en el curso “Comunicar Proyectos”, realizado del 25 a 27 de junio en Colombia. La capacitación fue organizada por el Centro Regional de Capacitación de la GIZ en Bogotá. El curso reforzó conceptos sobre la visión, valores institucionales y fundamentos de comunicación, así como normativas y oportunidades de relacionamiento de la Unidad de Comunicación Corporativa de la GIZ tanto para nuevos colegas como con asesores con más experiencia. Además de la actualización y ampliación de competencias, fue importante el intercambio de conocimientos y sobre todo experiencias respecto a la temática y métodos de trabajo en cada país como fuente de inspiración de ideas y acciones. Para más informaciones, acceder al [artículo](#).



Creditos: Trabajo en grupo durante el taller “Comunicar proyectos” en Bogotá. © GIZ / Thomas Wagner

Perú optimiza sus procesos de supervisión forestal para contribuir al comercio legal de madera

Perú - ProAmbiente II

Con la finalidad de optimizar su proceso de supervisión y asegurar la confiabilidad de la información que genera, el Organismo de Supervisión de los Recursos Forestales y de Fauna Silvestre (Osinfor) del Perú está trabajando en la implementación de un Sistema Integrado de Gestión, que considere las normas ISO 9001 e ISO 27001. En este sentido, se busca lograr un mejor desempeño en términos de calidad, costos y tiempo (por ejemplo, reducción del proceso de supervisión de 130 a 65 días). El objetivo es obtener hasta fines de 2018 ambas certificaciones internacionales. Para más informaciones, acceder al [artículo](#).



Créditos: ProAmbiente II GIZ

Fructífero intercambio entre expertos peruanos y alemanes sobre supervisión ambiental y gestión forestal

Perú - ProAmbiente II

En el marco de dos diálogos de expertos, funcionarios de entidades públicas peruanas tuvieron la oportunidad de conocer in situ experiencias prácticas de gestión ambiental y forestal en Alemania. En la primera pasantía, la delegación peruana aprendió sobre el sistema de supervisión ambiental en Alemania y la distribución de responsabilidades entre empresa y Estado, en el marco de la política de responsabilidades compartidas y la responsabilidad de las empresas frente al ambiente. En la segunda, se compartieron las principales lecciones aprendidas en gobernanza forestal y gestión de recursos forestales en Alemania, que contribuyeron a generar ideas innovadoras aplicables a la realidad peruana. Para más informaciones, acceder al [artículo](#).



Créditos: ProAmbiente II GIZ

Blue Planning in Practice: fortaleciendo la planificación marítima

espacial en Latinoamérica

Alemania - Blue Solution

Por segunda vez, la iniciativa **Blue Solutions** realizó una de sus medidas de desarrollo de capacidades en la región Latinoamérica-Caribe. Junto con ProCamBíoll y MarViva se efectuó el curso Blue Planning in Practice en **Esmeraldas, Ecuador** en Marzo 2018. Durante una semana, los 29 participantes de varios ministerios del Gobierno Ecuatoriano tanto como representantes de diferentes instituciones en México, Perú y Panamá se dedicaron a estudiar la planificación marítima espacial. Los participantes mostraron gran entusiasmo gracias al formato participativo, creativo y altamente valioso. Para hacer frente a la alta demanda de este curso, Blue Solutions está cooperando con varias instituciones para **integrarlo en sus portafolios**.

Inauguración de la exposición infográfica sobre acceso a recursos genéticos y participación en los beneficios (ABS)

El Salvador - ABS/CCAD

En el marco del Día Mundial del Medio Ambiente, el Ministerio de Cultura de El Salvador a través del Museo de Historia Natural de El Salvador (MUHNES) y la Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) a través del Programa “Acceso y distribución equitativa del potencial económico de la biodiversidad en Centroamérica y República Dominicana (ABS/CCAD-GIZ)”, inauguraron la exposición infográfica sobre ABS “Un planeta para todos”. La exposición de carácter permanente se enmarca como una de las líneas de trabajo del convenio de cooperación firmado entre ambas instituciones y cuyo principal objetivo es fomentar las capacidades para la difusión de información y conocimientos sobre el ABS a nivel nacional. Para más informaciones, acceder al [artículo](#).



Créditos: Arriba, inauguración de la muestra infográfica sobre ABS “Un planeta para todos” por el presidium del evento. Abajo, invitados especiales de un centro escolar, GIZ, junio 2018.

Promoción de Centroamérica en la Décima Edición de la Conferencia Internacional “Beauty of Sourcing with Respect” en París, Francia

El Salvador - ABS/CCAD

El Programa ABS/CCAD-GIZ participó en la 10 Conferencia Internacional de la UEFT “Beauty of Sourcing with Respect Conference” en Francia, en su edición para el 2018. Bajo un acompañamiento a la Asociación Nacional para la Conservación de la Naturaleza (ANCON) de Panamá se presentó el “Catálogo de plantas con potencial para biocomercio y bioprospección de especies encontradas en la Reserva Patiño” como un compendio de especies con potencial para ser incluidas en proyectos bajo un modelo de acceso y distribución de beneficios (ABS) bajo una visión para crear valor de marca a través del aprovisionamiento ético de la biodiversidad local. Para más informaciones, acceder al [artículo](#).



Créditos: A la izquierda, conferencistas integrando el panel sobre beauty of sourcing with respect. Al centro, Andrea Urioste de la Asociación Nacional para la Conservación de la Naturaleza (ANCON) de Panamá. A la derecha Bárbara Gonçalves, Andrea Urioste y María Julia Oliva, Senior Coordinator for Policy and Technical Support en la Union for Ethical BioTrade, GIZ, junio 2018

Colombia busca reconocer iniciativas de conservación de biodiversidad

El Gobierno de Colombia abrió por primera vez en junio la posibilidad de reconocer Estrategias Complementarias de Conservación (ECC) como parte fundamental de la protección de la naturaleza. El Decreto no se firmó a fines del gobierno del expresidente colombiano Juan Manuel Santos en agosto, pero el actual Gobierno de Colombia conoce el tema y se espera seguir avanzando en el reconocimiento de las ECC. Para más informaciones, acceder al [artículo](#).



Créditos: © Instituto Humboldt / Felipe Villegas



Instrumentos economicos

Sector privado lidera Taller de AbE en Cartagena, Colombia

Colombia - AbE

Entre el 27 y 29 de Junio de 2018 se realizó en la ciudad de Cartagena en Colombia El Taller “Adaptación basada en ecosistemas – AbE dirigido al sector privado. Los participantes ahora cuentan con herramientas para analizar su vulnerabilidad climática y enfrentarla haciendo uso de la biodiversidad y sus servicios ecosistémicos. Para más informaciones, acceder al [link](#).



Créditos: Junio 2018 – GIZ

Brasil, México, Costa Rica, Ecuador y Colombia en el Quinto Encuentro Regional de la red ValuES

Proyecto Global ValuES

Entre 4 a 6 de junio ocurrió el Quinto Encuentro Regional del proyecto global ValuES: Métodos para la integración de servicios ecosistémicos en política, planificación y práctica. Estaban representados proyectos bilaterales de inclusión de la biodiversidad y servicios ecosistémicos en políticas públicas de Brasil, México, Costa Rica, Ecuador y Colombia. Desde 2013, el evento permite cada año el intercambio de experiencias entre los países sobre enfoques, métodos e instrumentos de valoración e integración de los servicios ecosistémicos en las políticas públicas regionales. Este año se abordó la incorporación de los resultados de la evaluación regional de las Américas de la Plataforma Científica Intergubernamental sobre Biodiversidad y Servicios Ecosistémicos (IPBES) en las políticas públicas nacionales. Cada uno de los países elaboró su road map durante el evento para dar seguimiento a los trabajos de IPBES. . Para más informaciones, acceder al [artículo](#).



Créditos: ValuES - GIZ

Programa de Conversión de Multas Ambientales para recuperar

La biodiversidad y la calidad de vida de las poblaciones locales

Brasil - Proyecto TEEB Regional-Local

El Programa de Conversión de Multas Ambientales es una iniciativa del gobierno brasileño para enfrentar la crisis hídrica, recuperar la biodiversidad y la calidad de vida de las poblaciones locales. Está siendo apoyado por los proyectos TEEB Regional-Local y Mata Atlântica. Este instrumento permite al infractor tener la multa convertida en servicios de preservación, mejora y recuperación del medio ambiente.

En 2018, las conversiones tendrán como objetivo la recuperación de áreas de manantiales y de recarga de acuíferos, en cuencas hidrográficas que ya enfrentan una grave crisis hídrica, como del Río São Francisco y del Río Parnaíba. Se espera con el programa, estimular al infractor a resolver sus pendeencias legales, aprovechando la posibilidad de recibir descuentos con la conversión y que los recursos serán aplicados directamente en servicios ambientales que beneficiarán al conjunto de la sociedad. Para más informaciones, acceder al [link](#).



Credito: Manuela Reinhard - GIZ.

Estudio sobre la importancia de los servicios ecosistémicos y de la sociobiodiversidad en Área de Protección Ambiental

Brasil - Proyecto TEEB Regional-Local

El proyecto TEEB Regional-Local apoyó la realización del estudio sobre los desafíos y oportunidades involucradas en la gestión sostenible de los recursos naturales de la APA da Fazendinha en el municipio de Macapá/ Amapá. El estudio analizó de forma participativa las cadenas productivas que representan las principales fuentes de subsistencia e ingresos de la comunidad, turismo, açai y andiroba para identificar las principales oportunidades para la mejora de la

calidad de vida de la comunidad y los riesgos e impactos que el crecimiento urbano desordenado representa para el mantenimiento de los servicios ecosistémicos. Además, el estudio trajo importantes elementos para la elaboración del plan de manejo de la APA de Fazendinha, elemento fundamental para ordenar el desarrollo comunitario y el uso sostenible del territorio. Para más informaciones, acceder al [artículo](#).



Credito: Bruno Filizola - GIZ.

Construcción de programa estadual de valorización de la sociobiodiversidad en Acre, Brasil

Brasil - Proyecto TEEB Regional-Local

El Proyecto TEEB R - L está apoyando el Gobierno de Acre en el Programa de Conservación de la Sociobiodiversidad que tiene el objetivo de promover la valorización de los servicios ecosistémicos y el desarrollo de cadenas de valor sostenibles a partir de estos recursos. La propuesta de programa, que fue construido de forma participativa a través de un Grupo de Trabajo con representantes de las diferentes esferas del gobierno y de organizaciones de la

sociedad civil, está siendo perfeccionado por medio de talleres sectoriales con los principales segmentos de la sociedad involucrados: extractivistas, pueblos indígenas y sector privado. Los resultados serán la reorganización de la propuesta de programa con incorporación de las



Credito: Luciana Alves - GIZ.

contribuciones de estos sectores a la siguiente fase, que involucrarán audiencias públicas en las principales regiones del estado. Para más informaciones, acceder al [artículo](#).

Vídeo sobre Servicios Ecosistémicos Culturales (SEC)

Brasil - Proyecto TEEB Regional-Local

El proyecto TEEB Regional-Local y sus socios elaboraron un vídeo que explica el concepto de los Servicios Ecosistémicos Culturales (SEC). Conocer los valores asignados por las comunidades locales a los SEC es esencial para que el sector empresarial pueda diagnosticar la interacción de estas comunidades con sus territorios para entender y administrar conflictos y beneficios directos y / o indirectos de los negocios. Esto es porque la buena relación de la empresa con sus públicos de interés es cada vez más determinante para la supervivencia de sus negocios en un mercado cada vez más globalizado y competitivo. Para más informaciones, acceder al [enlace](#).



Desarrollo Rural

Seminario “¡SEGUROS: Caminos de impacto?” Reflexiones sobre seguros agrarios y cambio climático

Proyecto CAT

Del 17 al 19 de abril se llevó a cabo el seminario “¡SEGUROS: Caminos de impacto?” El evento fue organizado por el proyecto “Clima, Agro y Transferencia del Riesgo” (CAT) como parte del Workstream “Compartiendo experiencias a nivel Latinoamérica: Seguros Agrarios y Cambio Climático”. El objetivo del evento fue sistematizar y evaluar experiencias y aprendizajes de proyectos

relacionados a seguros agrarios. Al seminario asistieron colegas de Colombia, Brasil, Ecuador, Guatemala, Paraguay y de la Central. Asimismo, se contó con la participación del Dr. Joachim Herbold de la Munich Re. Para más informaciones, acceder al [artículo](#).

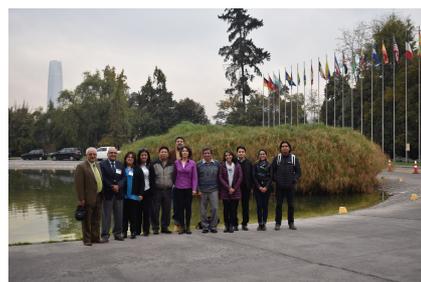


Fotografía: © GIZ / Piero Flores

Diálogo regional político-técnico sobre NEXO entre agua, energía y seguridad alimentaria

Programa NEXO

Bajo la premisa del enfoque del nexo en que el agua, energía y la alimentación son cada vez más interdependientes, se celebró el Diálogo Regional Político-Técnico sobre “el Nexo entre el Agua, la Energía y la Alimentación” en Santiago de Chile. El evento tuvo como objetivo debatir sobre el nexo en estos sectores, centrando la atención en su estado actual, así como articular el marco normativo, e intercambiar propuestas institucionales, organizativas y sectoriales para su consideración y posible implementación en los países de la región. Para más informaciones, acceder al [artículo](#).



Fotografía: Delegación boliviana: Jorge Alvarado (EMPRESA MISICUNI), Luis Marka (MMAyA), Marcela Vilela (MDRyT), Paola Riveros (GIZ), Gonzalo Goyzueta (MDRyT), Ivan Mendoza (GIZ-AKUT), Miriam Seemann (GIZ), Washington Cloure (EMPRESA MISICUNI), Gabriela Mercado (ENDE),



Clima General

Evento paralelo de IPACC II en el foro Understanding Risk 2018 en Mexico

Brasil, Colombia y Perú - IPACC II

El foro global organizado por el Banco Mundial se realizó en Ciudad de México del 14 al 18 de mayo. El Proyecto IPACC II organizó el Side Event “Considerando Riesgos Climáticos en la Planificación de Inversiones Públicas: La Experiencia Latinoamericana”. Además, participó del foro Understanding Risk con una delegación integrada por representantes del Banco Nacional de Desarrollo y Ministerio de Planeación de Brasil, y el Ministerio de Turismo de Perú. Para más informaciones, acceder al [artículo](#).



Credito: © GIZ/Alexandra Tost

Agricultura resiliente: Intercambio de aprendizaje entre Perú, Colombia y Brasil

Brasil, Colombia y Perú - IPACC II

Colombia fue la sede de un intercambio de aprendizaje desarrollado en el marco del proyecto "Inversión Pública y Adaptación al Cambio Climático en América Latina" (IPACC II). Representantes de los ministerios de economía y finanzas, agricultura y ambiente –de Perú y Brasil– analizaron los avances y desafíos comunes para un sector agropecuario adaptado al cambio climático. Para más informaciones, acceder al [artículo](#).



Créditos: © Programa de Investigación del CGIAR en Cambio Climático, Agricultura y Seguridad Alimentaria (CCAFS) liderado por CIAT.

Salvaguardas de los pioneros de REDD+

Programa REDD+ para Early Movers

Los tres países Brasil, Colombia y Ecuador están entre los países más avanzados en la construcción de un mecanismo REDD+, y en este momento reciben pagos por resultados, participando en el programa “REDD+ para Early Movers (REM)”. Muchos desafíos les unen en el abordaje e la implementación de las Salvaguardas. En un intercambio de 3 días delegaciones de los países REM se reunieron para un debate sobre lecciones aprendidas, preguntas clave y estrategias para conectar los procesos de salvaguardas más con la implementación de REDD+. Existe una [documentación gráfica](#) potencialmente interesante para otros países. Para más informaciones, acceder al [artículo](#).



Créditos: Diva Gratia y Duvier Olaya, documentadores gráficos, Bogotá, 03-21-2018

Taller sobre Implementación de NDC en FATA, Alemania

Brasil - PoMuC

Los enfoques sólidos de asesoramiento para la implementación de las contribuciones nacionalmente determinadas (NDC - por sus siglas en inglés) en América Latina fueron el foco de un taller organizado por el programa Políticas de Cambio Climático (PoMuC - por sus siglas en portugués) en la FATA Biodiversidad, Bosques, Clima, Medio Ambiente 2018. Complementando experiencias concretas relacionadas por consultoras de Costa Rica, México, Brasil y Perú, los aprox. 40 participantes discutieron temas como la gobernanza y el financiamiento del clima, los beneficios conjuntos entre las NDC y los ODS, MRV/ transparencia y las estrategias de la implementación de NDC. Para más informaciones, acceder al [link](#).



Créditos: Representantes de países de América Latina en un taller en Alemania discutiendo la implantación de NDC Foto: GIZ



Cierre de Proyectos

Programa BioMar cierra sus actividades despues de casi 6 años de implementación

Luego de casi seis años de implementación (2012-2018) el Programa Conservación y Uso Sustentable de la Biodiversidad Marino-Costera en el Golfo de California (BioMar), culmina sus actividades y presenta los principales resultados de su trabajo a través de un [vídeo](#) y una memoria en línea. El programa se enfocó en 18 Áreas Naturales Protegidas (ANP) del Golfo de California, y fue estructurado a través de cuatro componentes: la Gestión de ANP; la Réplica de Buenas Prácticas; los Mecanismos de Conservación y Uso; y la Creación de una Visión Compartida para el Golfo de California. Para más informaciones, acceder al [artículo](#).



Créditos: Carlos Aguilera



[Contact](#)

[Exención de responsabilidad](#)

[Recommander](#)

www.giz.de



**Deutsche Gesellschaft für
Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH**

Domicilios de la Sociedad
Bonn y Eschborn, Alemania

Friedrich-Ebert-Allee 32 + 36
53113 Bonn, Alemania
T: +49 228 44 60-0
F +49 228 44 60-17 66

Dag-Hammarskjöld-Weg 1 - 5
65760 Eschborn, Alemania
T +49 6196 79-0
F +49 6196 79-1115

E info@giz.de
I www.giz.de

Registro mercantil

Juzgado local (Amtsgericht) Bonn, Alemania

Nro. de registro: HRB 18384

Juzgado local (Amtsgericht) Frankfurt am Main, Alemania

Nro. de registro: HRB 12394

Nro. de identificación a efectos del IVA: DE 113891176

Código fiscal: 040 250 56973

Presidente del Consejo de Vigilancia

Martin Jäger, Secretario de Estado

Consejo de Administración

Tanja Gönner (Presidenta del Consejo de Administración)

Ingrid-Gabriela Hoven

Thorsten Schäfer-Gümbel

Responsable de este boletín informativo:

Johannes Kissel johannes.kissel@giz.de

Redacción:

Joanna Fernanda Ramos gader-alc@giz.de

Con el apoyo de:

Margareta Roessing-Dio y Elva Pacheco gader-alc@giz.de

Si quiere darse de baja de este boletín informativo, haga clic en [Darse de baja](#).